

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Методические указания к практическим занятиям
по дисциплине

«ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ»

Направление подготовки 45.03.01 Филология
Направленность (профиль) Отечественная филология
Форма обучения очная
Год начала обучения 2026
Реализуется в 5 семестре

Ставрополь 2026

Содержание

- Тема 1. Новые информационные технологии и искусственный интеллект
- Тема 2. Филология в аспекте применения информационных технологий
- Тема 3. Обработка текстов и информационные технологии
- Тема 4. Оформление текста
- Тема 5. Электронные филологические ресурсы
- Тема 6. Методика осуществления профессионального поиска в интернете
- Тема 7. Информационные технологии и интернет в филологии
- Тема 8. Искусственный интеллект в филологии
- Тема 9. Информационные технологии в науке и образовании

Введение

Цель освоения дисциплины «Искусственный интеллект в профессиональной сфере» – формирование набора профессиональных компетенций будущего бакалавра по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Основными задачами изучения дисциплины является формирование у студентов профессиональных компетенций:

1) Способен осуществлять педагогическую деятельность по предмету в рамках программ основного, среднего общего и дополнительного образования (ПК-2).

Дисциплина «Искусственный интеллект в профессиональной сфере» относится к дисциплинам факультативной части ОП. Ее освоение происходит в 5 семестре.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знает образовательный стандарт и программы общего образования и дополнительные образовательные программы соответствующего уровня.

Владеет психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин, строит урок на основе активных и интерактивных методик.

Проводит уроки по языку и литературе, выразительному чтению, коммуникации с детьми соответствующего возраста.

Практические занятия

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 1. Новые информационные технологии и Искусственный интеллект

Цель: познакомить студентов с информационными технологиями, особенностями и возможностями применения ИТ в гуманитарных науках, в частности в филологии.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части.

В результате освоения темы студенты должны знать основные составляющие информационных технологий, их место в лингвистике, роль и значение информационных и компьютерных технологий в современной лингвистике и филологии; мировые тенденции развития коммуникативных технологий.

Вопросы для обсуждения:

1. Основные направления исследований в области искусственного интеллекта.
2. История создания искусственного интеллекта.
3. Описание исследовательских и практических задач, в решение которых вовлекаются технологии ИИ.

Теоретическая часть

Компьютеризация обучения - многоцелевое использование средств электронной вычислительной техники в учебном процессе. Компьютер является одним из компонентов информационной технологии, поэтому вместо термина «компьютерное обучение» часто используется в том же значении термин «информатизация обучения». Компьютерное обучение имеет целью подготовить подрастающее поколение к жизни в информатизированном обществе, то есть в обществе, где значительный удельный вес в различных видах деятельности принадлежит информационным технологиям.

Информационная технология - это совокупность средств и методов, с помощью которых осуществляется процесс переработки информации.

Информационные коммуникативные технологии - это технологии, связанные с телекоммуникацией, то есть «общением на расстоянии» посредством всемирной сети интернет, направленные на интеграцию субъектов в единое информационное пространство с целью получения максимального объема информации для саморазвития.

Вопросы и задания:

Задание 1. В словаре трудностей произношения и ударения в современном русском языке указано что правильная форма: танцОвщик, танцОвщица (не

рекомендуется танцовщиц, танцовщица). Пользуясь акцентологическим корпусом определите встречаются или нет тексты, где ударение стоит на последнем слоге. И если «да» приведите этот пример (эти примеры).

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 2. Филология в аспекте применения информационных технологий

Цель: познакомить студентов с информационными технологиями, особенностями и возможностями применения ИТ в гуманитарных науках, в частности в филологии.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части.

В результате освоения темы студенты должны знать основные составляющие информационных технологий, их место в лингвистике, роль и значение информационных и компьютерных технологий в современной лингвистике и филологии; мировые тенденции развития коммуникативных технологий.

Вопросы для обсуждения:

1. Информационные технологии (ИТ) vs. информационно-коммуникативные технологии (ИКТ).
2. Классификация ИТ.
3. Основные составляющие ИТ.
4. Наука и общество в аспекте применения ИТ.
5. Разделы современной лингвистики.
6. Особенности и возможности применения ИТ в гуманитарных науках, в частности в филологии.

Теоретическая часть

Компьютеризация обучения - многоцелевое использование средств электронной вычислительной техники в учебном процессе. Компьютер является одним из компонентов информационной технологии, поэтому вместо термина «компьютерное обучение» часто используется в том же значении термин «информатизация обучения». Компьютерное обучение имеет целью подготовить подрастающее поколение к жизни в информатизированном обществе, то есть в обществе, где значительный удельный вес в различных видах деятельности принадлежит информационным технологиям.

Информационная технология - это совокупность средств и методов, с помощью которых осуществляется процесс переработки информации.

Информационные коммуникативные технологии - это технологии, связанные с телекоммуникацией, то есть «общением на расстоянии» посредством всемирной сети интернет, направленные на интеграцию

субъектов в единое информационное пространство с целью получения максимального объема информации для саморазвития.

Вопросы и задания:

Задание 1. Напишите, какими значимыми качествами, необходимыми, на ваш взгляд, для профессиональной деятельности филолога. На каком месте может находиться владение техническим арсеналом средств? Обоснуйте ваш выбор.

Задание 2. Обсудите в группе этапы и принципы развития филологии как науки и Обоснуйте ваше мнение. Какова связь филологии и лингвистики? В какой иерархии они находятся? Как в филологии могут использоваться информационные технологии?

Задание 3. Какие относительно недавно появившиеся дисциплины, представляющие собой аспекты прикладного языкознания, вы можете назвать? Перечислите не менее девяти подобных дисциплин, охарактеризуйте каждую из них.

Задание 4. Определите место ИКТ в языкознании. Создайте для этого блок- схему. Кроме того, используя метод «мозгового штурма», разработайте ментальную карту «ИКТ в филологии». Снабдите карту ссылками на научные источники в русско- и англоязычном сегментах Интернета.

Задание 5. Перечислите все известные вам ИТ и ИКТ. Снабдите список гиперссылками на страницы Интернет, на которых можно получить научное подтверждение вашего мнения.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 3. Обработка текстов и информационные технологии

Цель: познакомить студентов с методами и способами обработки текстов информационными технологиями.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части.

Изучив данный раздел, студент должен
уметь:

- использовать аппаратное и программное обеспечение для решения конкретных лингвистических и филологических задач;
- работать с компьютером как средством получения, обработки и управления лингвистической и филологической информацией на русском и иностранных языках;
- работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами;
- создавать лингвистические и филологические электронные ресурсы

различного типа;

- работать с традиционными носителями информации, интернет-ресурсами, с основными системами обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода;

владеть:

информационными технологиями в области обработки текстов.

Вопросы для обсуждения:

1. Общие принципы решения лингвистических задач методом моделирования.
2. Принципиальный алгоритм решения задачи автоматического реферирования и аннотирования текста.
3. Автоматическое членение, реферирование, аннотирование текстов. Системы автоматического реферирования и аннотирования текста.
4. Способы применения ПК для перевода текстов.
5. Алгоритм задачи перевода текста с иностранного языка на русский.
6. Автоматический перевод текстов.
7. Ввод автоматического словаря и таблиц типов формообразования русских слов в память компьютера.
8. Практическое создание автоматического англо-русского словаря.

Теоретическая часть

В настоящее время в связи со стремительным увеличением количества текстовой информации, в том числе в сети Интернет, возникает необходимость в быстрой разработке прикладных программных систем (приложений) для автоматической или автоматизированной обработки текстов на естественном языке (ЕЯ-текстов). Примерами такой обработки является сбор и фильтрация данных из различных источников, извлечение знаний, реферирование, аннотирование и т. п. Разработка приложений для решения такого рода задач имеет ряд сложностей, в первую очередь необходимость интеграции большого числа программных компонентов, реализующих алгоритмы обработки ЕЯ-текста и работающих на различных его уровнях (обработка слов, предложений, абзацев и т. п.). Например, задача выделения сущностей и отношений из ЕЯ-текстов требует графематического анализа (разбиения текста на слова и предложения), морфологического анализа, выделения определенных конструкций естественного языка на синтаксическом уровне, последующей семантической обработки результатов, а также преобразования текстовых данных между различными форматами и представлениями.

Другую сложность представляет организация внутреннего представления обрабатываемого ЕЯ-текста, поскольку оно должно поддерживать две его важные особенности: естественную иерархию составляющих текст элементов (абзацев, предложений, слов) и свойственную естественному языку множественность интерпретаций на каждом уровне (например, словоформа «мыла» на морфологическом уровне имеет две интерпретации: существительное или глагол).

Реферирование текста - сокращение его объема и получение его краткого изложения - реферата (свернутого содержания), что ускоряет поиск в коллекциях документов. Общий реферат может быть составлен для нескольких близких по теме документов.

Основным методом автоматического реферирования до сих пор является отбор наиболее значимых предложений реферируемого текста, для чего обычно выделяют ключевые слова текста и рассчитывают коэффициент значимости предложений текста. Выбор значимых предложений осложняется анафорическими связями предложений, разрыв которых нежелателен - для решения этой проблемы разрабатываются определенные стратегии отбора предложений.

Близкая к реферированию задача - **аннотирование** текста документа, т. е. составление его аннотации. В простейшей форме аннотация представляет собой перечень основных тем текста, для выделения которых могут использоваться процедуры индексирования.

Следующее прикладное направление, которое стоит упомянуть, - **автоматическая генерация** текстов на ЕЯ, которую, в принципе, можно считать подзадачей уже рассмотренной выше задачи машинного перевода, однако имеющий в рамках направления ряд специфических нюансов. Такова многоязыковая генерация, т. е. автоматическое построение на нескольких языках специальных документов - патентных формул, инструкций по эксплуатации технических изделий или программных систем исходя из их спецификации на формальном языке. Для решения этой задачи применяются довольно подробные модели языка.

Всё большую актуальность приобретает прикладная задача, часто относимая к направлению Text Mining, - **извлечение информации** из текстов, или Information Extraction, востребованное при решении задач экономической и производственной аналитики. Для этого осуществляется выделение в тексте ЕЯ определенных объектов: именованных сущностей (имен, персоналий, географических названий), их отношений и связанных с ними событий, что, как правило, реализуется на основе частичного синтаксического анализа текста, позволяющего выполнять обработку потоков новостей от информационных агентств. Поскольку задача достаточно сложна не только теоретически, но и технологически, создание значимых систем извлечения информации из текстов осуществимо в рамках коммерческих компаний.

К направлению Text Mining относятся и две другие близкие задачи: выделение мнений (Opinion Mining) и оценка тональности текстов (Sentiment Analysis).

Вопросы и задания:

Задание 1. Какой термин имеет приведенное ниже определение?

... - это формализованное описание объекта, системы нескольких объектов, процесса или явления, выраженное конечным набором

предложений какого-либо языка, математическими формулами, таблицами, графиками, специальными знаками или какими-нибудь схемами.

Задание 2. Заполните пропуски в описанной ниже модели и обоснуйте вашу точку зрения:

Субъективно-объективная модель прекрасного: прекрасное представляет собой результат сопоставления качеств и свойств жизни с человеком как мерилom красоты, с его жизненными потребностями, или с его представлениями о прекрасной жизни.

Материалистическая модель, согласно которой эстетическое - это ... свойство предметов или явлений. При этом прекрасное - _____, такое же, как вес, цвет, симметрия, форма.

Задание 3. Интерпретируйте приведенные ниже фразы. Являются ли они правильными? Что помогает понять эти фразы? Какую информацию можно узнать из этих фраз? К какому стилю принадлежит фраза в?

а. *Он ушла.*

б. *Стол узнал сон.*

в. *Под стурической стурой стурой стуры стурается стуренность стураций о стурах между стурами и между стурыми стурениями этой стуры.*

г. *Глокая куздра штеко будланула бокра и кудрячит бокрѐнка.*

Проверьте ваши предположения, сравнив их с представленной ниже информацией.

Некоторые лингвисты¹, в особенности крайние представители американского де- скриптивизма, сделали вывод, что значение ни в каком смысле не входит в структуру языка и что владение языком, как таковым, проявляется у говорящего в способности строить грамматически правильные фразы, а у слушающего - в способности понимать такие фразы. При этом под грамматической правильностью понимается соблюдение чисто формальных запретов: фраза *Она пришел* неправильна, а фраза *Квадрат выпил гипотенузу* совершенно безупречна. Для обоснования этого взгляда можно как будто сослаться на следующие довольно любопытные факты:

Легко определить, какого рода текст - художественный или научный - закодирован фразой *Под стурической стурой стурой стуры стурается стуренность стураций о стурах между стурами и между стурыми стурениями этой стуры* (опыт Г.А. Лесскиса, проведенный по рекомендации В.А. Ицковича), хотя все корневые морфемы были заменены одной безразличной корневой морфемой, не имеющей значения в русском языке.

1. Каждому человеку, владеющему русским языком, в каком-то смысле «понятна» придуманная Л.В. Щербой фраза, не содержащая ни одной лексической морфемы русского языка: *глокая куздра штеко будланула бокра и кудрячит бокрѐнка*. Это понимание проявляется, в частности, в том, что он сумеет поставить вопросы ко всем членам предложения и ответить на них, а

1 Апресян Ю.Д. Идеи и методы современной структурной лингвистики. - URL: <http://www.classes>.

также установить, в первом приближении, значения входящих в нее слов: *будлануть* - глагол, обозначающий насильственное и энергичное воздействие на объект, нечто вроде ударить; действительно, этот глагол является переходным, поскольку у него есть выраженное одушевленным существительным (ср. окончание **-а** в винительном падеже) прямое дополнение (бокра), а переходные глаголы однократного подвида на **-ануть** имеют в русском языке именно это значение, ср. *давануть, долбануть, звездануть, мазануть, резануть, рубануть, садануть, стегануть, толкануть, трепануть, тряхануть, хлестануть, шибануть, щелкануть, щипануть*. Исключение составляет глагол *сказануть*, но значение «сказать» в данном случае невозможно, поскольку в роли прямого дополнения здесь выступает одушевленное существительное (можно сказать что-то, но не кого-то); **кудрячить** - глагол с аналогичным значением насильственного воздействия на объект или антонимичным значением типа «ласкать»; основанием для этого вывода служат следующие факты: *кудрячить* и *будлануть* обладают идентичными синтаксическими свойствами: оба они - переходные глаголы, имеющие в качестве прямого дополнения одушевленное существительное. В данном предложении они являются, кроме того, однородными членами, связанными соединительным союзом **и**. Для однородных членов, имеющих одинаковые синтаксические свойства и связанных союзом **и**, характерно наличие общих семантических признаков; **штеко** - наречие, в значение которого входит признак интенсивности (нечто вроде *крепко, как следует*, хотя возможно и полярное по интенсивности значение *слегка*); основанием для этого вывода служит, во-первых, тот факт, что оно образовано от прилагательного *штейкий* (ср. *дикий - дико, крепкий - крепко, шибкий - шибко* и т.п.) и в качестве такового не может быть обстоятельством места, времени, цели, причины и т. п.; во-вторых, тот факт, что оно модифицирует глагол со значением интенсивного насильственного воздействия на объект, а качественные наречия, относящиеся к глаголам с таким значением, не могут не выражать признака интенсивности действия; **бокр** - животное, самец; **бокрёнок** - его детеныш. Основанием для этого вывода служит то обстоятельство, что *бокр* - одушевленное существительное мужского рода, а *бокрёнок* - одушевленное существительное мужского рода, содержащее тот же самый корень и имеющее в своем составе суффикс **-ёнок**. Такая совокупность формальных признаков характерна в русском языке для пар слов, первое из которых обозначает самца взрослого животного, а второе - его детеныша, ср. *бобр - бобрёнок, голубь - голубёнок, жеребец - жеребёнок*; **куздра** - живое существо, так как только живое существо способно осуществлять такую целенаправленную деятельность, как *будлание*.

Этот анализ объясняет, почему подавляющему большинству не искушенных в лингвистике носителей русского языка, к которым автор обращался с просьбой дать толкование щербовской фразе, представлялась приблизительно одна и та же картина: самка сильно ударила какого-то самца и наносит удары его детенышу.

Задание 4. Придумайте фразу, подобную фразе Л.В. Щербы, в которой можно зашифровать какое-либо грамматическое и лексическое значение.

Задание 5. Определите тип словаря по описаниям, предложенным Л.В. Щербой.

1. Это словарь является нормативным, описывающим лексическую систему данного языка: в нём не должно быть фактов, противоречащих современному употреблению.

2. Эти словари могут содержать сведения о более широком круге слов, выходящих за границы нормативного литературного языка.

3. Этот словарь описывает вещь, реалию.

4. Этот словарь описывает слова.

5. В этих словарях приводятся все слова, встретившиеся в данном языке хотя бы один раз.

В этом словаре слова-понятия должны быть классифицированы так, чтобы показать их живую взаимосвязь.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 4. Оформление текста

Цель: научить студентов работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией, оформлять текст в компьютерном текстовом редакторе.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части.

Изучив данный раздел, студент должен

уметь:

- работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией;
- оформлять текст в компьютерном текстовом редакторе;

владеть:

- информационными технологиями в области обработки текстов;
- основами современной информационной и библиографической культуры.

Вопросы для обсуждения:

1. Российские и европейские стандарты: ГОСТ. EN standards. DIN. Сравнительная характеристика.

2. Лингвистически нормированное оформление русско- и иноязычного текста в компьютерном текстовом редакторе Word.

3. Лингвистическая и стилистическая корректура русско- и иноязычного текста в текстовом редакторе. Отработка скорости набора текста на иностранном языке.

4. Оформление текста в компьютерном редакторе Excel в работе профессионального лингвиста.

5. Оформление тематической (филологической) презентации в Power Point на русском и иностранных языках.

Вопросы и задания:

Задание 1. Покажите, как повторить «головку» таблицы? Как автоматически заменить двойной пробел на один? Как автоматически сравнить два очень похожих текста до и после внесения изменений?

Задание 2. Каким образом компьютерный табличный редактор Excel может быть полезен в работе профессионального филолога? Укажите все возможные сферы применения.

Задание 3. Оформите тематическую (филологическую/литературоведческую тематику) презентацию в Power Point.

Задание 4. Создайте тест, касающийся особенностей работы филолога в редакторах MS Office и состоящий из 20-30 вопросов.

Задание 5. Найдите в тексте стилистические ошибки и недочеты. Определите их причину, исправьте их.

1. В следующем году нам предстоит большая работа по разработке годового плана предстоящей работы. 2. Продолжительность процесса плавки длится несколько часов. 3. Жилые кварталы предполагается развернуть в сторону реки, так что в центре города сохранится существующая сосновая роща. 4. Свои требования истец обосновывает необоснованными основаниями, основанными только на предположениях. 5. Здание будут украшать витражи из цветного литого стекла.

6. В огне пожара 1812 г. погибли все деревянные сооружения монастыря, обгорели и каменные сооружения. 7. Быстрое развитие города историки объясняют тем, что здесь сходились перепутья важных торговых путей. 8. С западной стороны, если смотреть с севера на юг, расположено водохранилище, а с южной, если смотреть с востока на запад, - лес. 9. В текущем году цветение будет протекать на этих побегах цветов. 10. Парк очистили от мусора, но он так и остался неогороженным, и сейчас он до сих пор служит пастбищем для скота.

Задание 6. Найдите научную статью, посвященную особенностям, часто встречающимся ошибкам и заблуждениям, которые связаны с набором текста и оформлением документов. Укажите URL-адрес статьи, наименование и автора, кратко охарактеризуйте ее содержание.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 5. Электронные филологические ресурсы

Цель: познакомить студентов работать с электронными филологическими ресурсами.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы

(практического занятия), формируемые компетенции или их части.

Изучив данный раздел, студент должен

знать:

- мировые тенденции развития коммуникативных технологий;

уметь:

- использовать аппаратное и программное обеспечение для решения конкретных лингвистических и филологических задач;
- работать с компьютером как средством получения, обработки и управления лингвистической и филологической информацией на русском и иностранных языках;
- работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами;
- пользоваться и создавать лингвистические базы данных и лингвистические информационные ресурсы;
- создавать лингвистические и филологические электронные ресурсы различного типа.

Вопросы для обсуждения:

1. Типы лингвистических электронных ресурсов. Положительные и отрицательные стороны использования электронных ресурсов.
2. Работа лингвиста с разноязычными электронными ресурсами
3. Гиперссылки и их роль в практической деятельности лингвиста.
4. Лингвистические и филологические информационные проекты и интернет-страницы.
5. Создание интернет-страницы, на лингвистическую / филологическую тематику.
6. Участие в профессиональных конференциях в сети и публикация научных материалов.
7. Метод проектов. Методика создания информационных проектов.
8. Создание филологического информационного проекта.
9. Удаленная работа филолога.

Вопросы и задания:

Задание 1. Сравните несколько дефиниций понятия «гиперссылка». Выберите то, которое, на ваш взгляд, наиболее точно и полно отражает суть определяемого явления и является научным. Обоснуйте ваш выбор.

1. Гиперссылка

В тексте веб-страницы может быть заключена ссылка, которая связана с другой страницей или объектом. Это - гиперссылка. Объект или другая страница могут располагаться в Интернет или на локальном диске компьютера. Для перехода по гиперссылке, на нее нужно нажать с помощью мыши или с помощью клавиатуры. Можно использовать клавишу Tab для путешествия по ссылкам в тексте, а потом, попав на нужную, для перехода нажать Enter.

Гиперссылку обычно выделяют графическим способом. Это может быть не только текст ссылки, но и картинка или даже видео-объект размещенный в тексте веб-страницы. Опытные пользователи легко определяют, где на странице находится нужная им ссылка.

Гиперссылка будет активной, пока существует ресурс, на который она ссылается, или пока её адрес набран верно. Иначе может появиться такое явление, как «битая» ссылка.

Например, популярна такая гиперссылка: `<A ИКЕЕ='адрес сайта' >`
Описание гиперссылки `</A>`.

Если пользователь воспользовался гиперссылкой, то ресурс, на который был сделан переход, останется среди записей журнала в браузере².

2. Гиперссылка

Гиперссылка - фрагмент HTML-документа:

- указывающий на другой файл, который может быть расположен в Интернет; и

- содержащая полный путь (URL) к этому файлу.

Гиперссылка - для пользователя - графическое изображение или текст на сайте или в письме электронной почты, устанавливающие связь и позволяющие переходить к другим объектам Интернет³.

3. Гиперссылка - Виртуальная телепортация. Может быть представлена текстом или картинкой. После клика по гиперссылке Вы отправляетесь на заданный объект во Всемирной паутине.

Гиперссылка или гиперлинк (англ. *hyperlink*) - часть веб-документа, которая ссылается на другой элемент в том же документе или на другой объект (элемент объекта), которым может быть файл, сайт, приложение в сети или на компьютере. «Меня послали, я пошел».

Гиперссылка может быть оформлена внешне как картинка или как фраза. Но в любом случае, она «зашифрована» и в состав этого шифра включено название места (адрес), куда гиперссылка вас посылает и набор слов (в случае с картинкой - название файла рисунка), которые вы увидите на сайте. Обычно по умолчанию текстовая гиперссылка выделена синим цветом, а после ее посещения цвет меняется.

Ссылка называется «битой», если она ведет на отсутствующий документ. Такое бывает, если в указанном в гиперссылке адресе есть ошибка (опечатка), или документ (файл, страница сайта) удалены. Иногда бывает, что адрес, на который указывает гиперссылка поменялся. Тогда ссылка на старое местоположение тоже будет «битой». Если сайт (файл) недоступен, то вы по гиперссылке на него тоже не попадете. Прямо как в почте: «Адресат выбыл и местоположение его не известно». Вообще гиперссылка - очень удобная штука. Она напоминает фантастический телепорт или фэнтезийный портал, который сразу перенаправляет пользователя в нужное место. Если, конечно, болтик какой-нибудь не

2 Web-мастер. URL: <http://site-piter.ru/web-dictionary/giperssilka/>

3 Словари и энциклопедии на академике. - URL : http://dic.academic.ru/dic.nsf/fin_enc/21581

открыт⁴.

ГИПЕРССЫЛКА -и; ж. Информ. Указание на смысловую связь фрагмента одного документа с другим документом или его фрагментом.

Задание 2. Используя лингвистическую терминологию, дайте определение понятию «форум». Какие форумы профессиональных лингвистов существуют в русско- и англоязычной среде Интернета. Зарегистрируйтесь на наиболее подходящем вам форуме и проанализируйте характер вопросов и их тематическую специфику. Попробуйте найти ответ на актуальный запрос.

Задание 3. Найдите в сети российские и международные лингвистические и филологические рассылки. Определите, насколько полезны подобные сервисы. Составьте сравнительную характеристику популярных рассылок по наиболее релевантным признакам. Подпишитесь на заинтересовавшие вас рассылки, необходимые для вашего профессионального становления.

Задание 4. Разбившись на две группы, создайте тест, посвященный профессии лингвиста и известным лингвистам / филологам (25-30 вопросов). Предложите пройти ваш тест другой группе. Оцените результаты проверки.

Задание 5. Какие типы электронных ресурсов вам известны? Создайте сводную таблицу, снабженную гиперссылками.

Задание 6. В каких студенческих научных конференциях в сети или в реальном пространстве вы можете принять участие? Составьте список, включающий не менее 10 конференций.

Задание 7. Создайте информационный проект на филологическую тематику.

Задание 8. Напишите научно-популярное эссе (не менее 500 слов) на тему: «Профессия филолога и компьютерные технологии» или «Филолог-человек vs. филолог-робот». При написании работы опирайтесь на научные источники и прогнозы ученых о развитии науки и техники.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 6. Методика осуществления профессионального поиска в интернете

Цель: познакомить студентов с методикой осуществления профессионального поиска в интернете.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части

Изучив данный раздел, студент должен

уметь:

- использовать аппаратное и программное обеспечение для решения конкретных лингвистических и филологических задач;

- работать с компьютером как средством получения, обработки и управления лингвистической и филологической информацией на русском и иностранных языках;
- работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами;
- пользоваться и создавать лингвистические базы данных и лингвистические информационные ресурсы;
- создавать лингвистические и филологические электронные ресурсы различного типа.

Вопросы для обсуждения:

1. Лингвистический и тематический поиск в Интернете.
2. Поиск профессионально релевантной информации в Интернете.
3. Лингвистические / филологические форумы, видеоконференции.
4. Автоматический и автоматизированный перевод.
5. Обзор электронных словарей (Lingvo, AlphaLex, Multitran), их преимущества и недостатки.
6. Терминологические ресурсы сети Интернет. Создание узкотерминологической базы данных.
7. Специализированные лингвистические справочные сайты, базы данных и поисковые порталы.

Теоретическая часть

Задание 1. Прочтите сведения, касающиеся методики поиска информации в Интернете. Укажите основные критерии и методики эффективного поиска в Интернете⁵.

<...> При всем многообразии словарей и энциклопедий ценность Интернета для переводчика далеко не исчерпывается справочными ресурсами. Фактически вся совокупность размещенных в Сети страниц представляет собой колоссальный корпус текстов, охватывающий собой все мыслимые темы. Современные поисковые системы позволяют весьма эффективно использовать его для лингвистических изысканий.

<...> Использование поисковых сайтов позволяет очень быстро, порой всего за несколько минут, найти ответы на самые разнообразные вопросы и справиться с многочисленными переводческими проблемами, которые раньше были неразрешимы без обращения к носителю языка или к специалисту в той или иной предметной области. Все это позволяет **радикально повысить качество перевода**, особенно при переводе текстов с родного на иностранный язык <...>, а также в тех областях, где идет постоянное обновление терминологии: компьютеры и телекоммуникации, бизнес и финансы, СМИ, международные отношения, фармацевтика и многих других. Кроме того, даже самый опытный переводчик, делающий переводы только на

5 Тиссен, Ю. Интернет в работе переводчика // Мир перевода. 2000. № 2(4). - URL : <http://www.utrs.spb.ru/recommendation.htm>

родной язык и только в той области, в которой он специализируется уже 20 лет, с неизбежностью и регулярно встречается неизвестные ему термины из смежных областей, загадочные сокращения, неологизмы, профессиональный сленг и т.д.

<...> Итак, несколько конкретных советов. Во-первых, для целенаправленного поиска лингвистической информации следует пользоваться не популярными порталами (Yahoo или AltaVista), а специализированными поисковыми сайтами, лучшим из которых по всем параметрам является **Google** (www.google.com).

Преимущества поисковой системы Google

- исключительная *точность попадания* благодаря интеллектуальному алгоритму поиска: нужный сайт практически всегда если не в первой пятерке, то на первой странице;
- выдает *только релевантные* страницы;
- самый *широкий охват* Сети - более 1 млрд. страниц (в 2 раза больше, чем у AltaVista);
- под каждой ссылкой приводится *фрагмент текста*, в котором встретилось ключевое слово;
- молниеносная *быстрота работы*;
- все проиндексированные страницы кэшированы;
- простота и *удобство интерфейса*.

Общие рекомендации по работе с поисковыми системами

- используйте несколько ключевых слов;
- используйте ключевые слова с более узким или более широким значением (в зависимости от того, слишком много или слишком мало результатов поиска вы получили);
- используйте синонимы;
- читайте Help, Searching Tips и т.п. на поисковых сайтах (синтаксис запросов отличается от системы к системе);
- используйте логические операторы (+, -, «») и маски (*, %);
- используйте расширенные возможности поиска (advanced search).

Все российские поисковые сайты поддерживают морфологизацию, т.е. находят ключевые слова вне зависимости от того, в какой грамматической форме они употреблены на той или иной странице. <...>

Поиск на других европейских языках стоит начать с сайта Yahoo, имеющего национальные версии почти для всех европейских стран. Оттуда по ссылкам можно найти и другие специализированные системы поиска на том или ином языке. <...>

Тематический поиск в Сети

Вторым наиболее популярным методом поиска в Интернете является использование каталогов (directories), в которых ссылки на ресурсы Сети распределены по многочисленным рубрикам и подразбикам, начиная от самых общих (Бизнес, Наука, Развлечения) и заканчивая узкоспециальными. Самым известным таким каталогом, безусловно, является Yahoo, однако он уже отнюдь не является монополистом. Более того: по всем основным

параметрам - удобство и четкость классификации, релевантность и быстрота обновления ссылок, широта охвата - Yahoo в настоящее время уступает своему более молодому конкуренту - Open Directory Project, созданному усилиями 32000 редакторов по всему миру. После его интеграции с Google пользоваться им стало особенно удобно. Заслуживает внимания и быстро растущий каталог LookSmart (он же используется на сайте AltaVista), однако практикуемая им продажа позиций в листинге сайтов отчасти снижает его ценность.

Тематические каталоги позволяют быстро найти несколько крупных специализированных сайтов, которые способны дать общее представление об интересующей вас теме и послужить «трамплином» для дальнейших изысканий.

Вопросы и задания:

Задание 1. Прочитайте статью М. Таланова «Профессиональный поиск в Интернете: полнота, достоверность, скорость» (http://citforum.ru/internet/search/prof_search01.shtml). Определите, как изменилась технология поиска в Интернете с 1999 года. Какие новые методики и поисковые системы используются для осуществления тематического и лингвистического поиска в сети Интернет?

Задание 2. Найдите в сети ответы на следующие вопросы и обозначьте, чем объясняются сложности поиска?

1. Где можно найти слова «Добро пожаловать в ад!»?
2. Найдите источники, необходимые и достаточные для написания курсовой работы по литературе на тему «Современная австралийская литература» / «Современная литература Канады», «Англоязычная проза современной Африки».
3. Найдите произведения современной англоязычной поэзии и их переводы / критику на русском языке.
4. Зачем был украден «маленький оловянный идол»?
5. Назовите фамилию человека, занявшего второе место в Первенстве городского округа Тольятти по классическим шахматам среди мальчиков (до 8-ми лет) в 2013 году.
6. Как называется явление, в результате которого в одном слове сочетаются несколько основ, проявляясь в разных падежах?
7. Что обозначает в современном русском языке выделенное слово в выражении «не жалея **жизни** своего»? Имеются ли подобные примеры на английском / немецком / французском языках?

Задание 3. Составьте перечень лингвистических, филологических, информационно-энциклопедических, обучающих, переводческих и др. ресурсов Интернета в парадигме изучаемых языков.

Задание 4. Определите и оформите в виде таблицы / схемы особенности современного лингвистического и тематического поиска в сети. См. статью Ю. Тиссена «Интернет в работе переводчика» (<http://www.utr.spb.ru/recommendation.htm>). Определите, какие ресурсы,

описанные в данной статье, уже не существуют.

Задание 5. Проведите обзор и критический анализ электронных словарей и словарных ресурсов, представленных в Web. Составьте список ссылок.

Задание 6. Какие ошибки словарях вы встречали? Как вы можете объяснить ошибки в бумажных академических словарях и электронных?

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 7. Информационные технологии и интернет в филологии

Цель: познакомить студентов с информационными технологиями в филологии.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части.

Изучив данный раздел, студент должен

знать:

- основные составляющие информационных технологий, их место в лингвистике, роль и значение информационных и компьютерных технологий в современной лингвистике и филологии.

уметь:

- работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами;
- пользоваться и создавать лингвистические базы данных и лингвистические информационные ресурсы;
- работать с традиционными носителями информации, корпусами текстов, интернет-ресурсами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации, автоматизированными системами идентификации и верификации личности.

Вопросы для обсуждения:

1. Компьютерная лингвистика.
2. Компьютерная лексикография.
3. Квантитативная лингвистика.
4. Корпусная лингвистика. Национальный корпус русского, английского, немецкого и французского языка. Web как корпус. Лингвистический анализ разноязычных корпусов текстов.
5. Основы компьютерных телекоммуникаций.
6. Базы данных. Основные понятия. Способы организации базы данных и системы их управления. Способы доступа к информации в базах данных. Терминологические словари и банки данных. Письменные текстовые массивы.

Теоретическая часть

Направления компьютерной лингвистики⁶

Важнейшим направлением компьютерной лингвистики является разработка информационно-поисковых систем (ИПС). Последние возникли в конце 1950-х - начале 1960-х годов как ответ на резкое возрастание объемов научно-технической информации. По типу хранимой и обрабатываемой информации, а также по особенностям поиска ИПС разделяются на две больших группы - документальные и фактографические. В документальных ИПС хранятся тексты документов или их описания (рефераты, библиографические карточки и т.д.). Фактографические ИПС имеют дело с описанием конкретных фактов, причем не обязательно в текстовой форме. Это могут быть таблицы, формулы и другие виды представления данных. Существуют и смешанные ИПС, включающие как документы, так и фактографическую информацию. В настоящее время фактографические ИПС строятся на основе технологий баз данных (БД). Для обеспечения информационного поиска в ИПС создаются специальные информационно-поисковые языки, в основе которых лежат информационно-поисковые тезаурусы. <...>

К области компьютерной лингвистики в определенной степени могут быть отнесены работы в области создания гипертекстовых систем, рассматриваемых как особый способ организации текста и даже как принципиально новый вид текста, противопоставленный по многим своим свойствам обычному тексту, сформированному в гутенберговской традиции книгопечатания. Идея гипертекста связывается с именем Ванневары Буша - советника президента Ф. Рузвельта по науке. В. Буш теоретически обосновал проект технической системы «Мемекс», которая позволяла пользователю связывать тексты и их фрагменты по различным типам связей, преимущественно по ассоциативным отношениям. Отсутствие компьютерной техники сделало проект труднореализуемым, поскольку механическая система оказалась чрезмерно сложной для практического воплощения. <...>

В рамках компьютерной лексикографии разрабатываются компьютерные технологии составления и эксплуатации словарей. Специальные программы - базы данных, компьютерные картотеки, программы обработки текста - позволяют в автоматическом режиме формировать словарные статьи, хранить словарную информацию и обрабатывать ее. Множество различных компьютерных лексикографических программ разделяются на две больших группы: программы поддержки лексикографических работ и автоматические словари различных типов, включающие лексикографические базы данных. <...>

К компетенции компьютерной лингвистики относится и машинный

⁶ Направления компьютерной лингвистики // Онлайн-энциклопедия «Кругосвет». - URL: http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/KOMPYUTERNAYA_LINGVISTIKA.html?page=0,0

перевод, переживающий в настоящее время второе рождение.

Вопросы и задания:

Задание 1. Законспектируйте, оформив в текстовом редакторе Word в соответствии с требованиями и нормами, полнотекстовый вариант процитированной выше статьи (см. http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/KOMPYUTERNAYA_LINGVISTIKA.html?page=0,0).

Задание 2. Работая в группе и используя ресурсы корпусов текстов английского и русского языков, а также методы количественной лингвистики, проведите лингвистическое исследование на интересующую вас тематику.

Задание 3. На базе ресурсов корпусов текстов сопоставьте сочетаемость синонимических прилагательных, выбранных вами, для разных групп имен существительных.

Задание 4. Подготовьте и представьте на «научной конференции» во время аудиторного занятия презентацию (минимум 20 слайдов, содержащих графики, видео и другую наглядность) на одну из тем:

1. Корпусная лингвистика. Электронные корпуса текстов.
2. Языковой материал в лингвистических исследованиях. Корпусная лингвистика как важнейший этап решения задачи автоматизированного построения лингвостатистических моделей.
3. Исходные понятия корпусной лингвистики: проблемная область, корпус данных, корпус текстов, единица хранения, типы корпусов данных, способы представления и хранения корпуса данных.
4. Требования к корпусу текстов как к выборочной лингвистической совокупности, отражающей проблемную область.
5. Опыт разработки корпусов текстов. Фундаментальные корпуса (США, Великобритания, Германия, Франция, Россия).
6. Электронные корпуса текстов.
7. Британский национальный корпус.
8. Компьютерный корпус текстов русских газет конца XX века.
9. Использование корпусов текстов в преподавании иностранных языков и культур.
10. Национальный корпус русского языка.
11. Возможности НКРЯ. Использование основного корпуса. Использование поиска:
 - 1) слова или словосочетания в различных формах; 2) сегмента (морфемы или части основы); 3) слова с определенной семантической характеристикой; 4) двух слов; 5) слова с учетом повторов или ближайших знаков препинания.
12. Использование личного подкорпуса пользователя: учет произведения или автора, жанра или тематики текстов, времени создания текстов, места и времени описываемых событий. Использование специализированных корпусов: Корпус живой русской речи; Обучающий; Синтаксический; Дialeктный; Параллельный; Газетный корпуса.

13. Web как корпус.

Задание 5. Дайте определение понятию «база данных», связанной с ней терминологии, способов организации базы данных и системы их управления. Укажите способы доступа к информации в базах данных.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 8. Искусственный интеллект в филологии

Цель: познакомить студентов с информационными технологиями в филологии.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части.

Изучив данный раздел, студент должен

знать:

- основные составляющие информационных технологий, их место в лингвистике, роль и значение информационных и компьютерных технологий в современной лингвистике и филологии.

уметь:

- работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами;
- пользоваться и создавать лингвистические базы данных и лингвистические информационные ресурсы;
- работать с традиционными носителями информации, корпусами текстов, интернет-ресурсами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации, автоматизированными системами идентификации и верификации личности.

Вопросы для обсуждения:

1. Автоматические методы анализа текста. Автоматизация работы с текстами.
2. Статистический анализ текста. Текстология.
3. Синтаксический и морфологический анализ, автоматический синтез и распознавание.
4. Филологические ресурсы и авторские права в Интернет.
5. Фонетические лингвистические ресурсы.

Теоретическая часть

Компьютерное моделирование структуры сюжета - еще одно перспективное направление компьютерной лингвистики. Изучение структуры сюжета относится к проблематике структурного литературоведения (в широком смысле), семиотики и культурологии. Имеющиеся компьютерные программы моделирования сюжета основываются на трех базовых формализмах представления сюжета - морфологическом и синтаксическом направлениях представления сюжета, а

также на когнитивном подходе. Идеи о морфологическом устройстве структуры сюжета восходят к известным работам В.Я. Проппа о русской волшебной сказке. <...> Идеи Проппа легли в основу компьютерной программы TALE, моделирующей порождение сюжета сказки. <...>

Теоретическую основу синтаксического подхода к сюжету текста составили «сюжетные грамматики», или «грамматики повествования» (story grammars). Они появились в середине 1970-х годов в результате переноса идей порождающей грамматики Н. Хомского на описание макроструктуры текста. Если важнейшими составляющими синтаксической структуры в порождающей грамматике были глагольные и именные группы, то в большинстве сюжетных грамматик в качестве базовых выделялись экспозиция (setting), событие и эпизод. <...>

Вопросы и задания:

Задание 1. Выполните компонентный анализ текста, для того чтобы понять содержание текста, необходимо: 1) выбрать не менее 10 ключевых слов (дескрипторов), смысл которых отражает содержание текста; 2) вербализовать смысл ключевых слов, дав им толкование; 3) построить трехуровневый граф дефиниций и определить его количественные характеристики.

Задание 2. Выполните частотный анализ текста. Для этого необходимо: 1) построить гистограмму распределения частот слов в тексте; 2) сравнить полученные результаты с распределением частот Ципфа; 3) для полученного распределения частот слов в тексте вычислить коэффициенты формулы Мандельброта.

Задание 3. На базе ресурсов корпусов текстов сопоставьте сочетаемость синонимических прилагательных, выбранных вами, для разных групп имен существительных.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 9. Информационные технологии в науке и образовании

Цель: познакомить студентов с информационными технологиями в науке и образовании.

Знания и умения, приобретаемые студентом в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части.

Изучив данный раздел, студент должен

уметь:

- использовать аппаратное и программное обеспечение для решения методических лингвистических задач;

- создавать лингвистические и филологические электронные ресурсы различного типа, в том числе обучающие.

Вопросы для обсуждения:

1. ИТ в науке, образовании, обучении и изучении иностранных языков.

2. Образовательные стандарты. Качество обучения и ФЭПО. Дидактические свойства и функции компьютерных телекоммуникаций.
3. Участие в интерактивных обучающих лингвистических / филологических проектах.
4. Электронное и дистанционное обучение.
5. Создание электронного лингвистического / филологического учебника.
6. Создание технологии компьютерного обучения языкам. Проектирование содержания курса. Методическая проработка учебного материала и создание обучающих сценариев.
7. Использование ПК в обучении иностранным языкам. Компьютерные программы в обучении языкам.
8. Образовательные порталы и интернет-университеты.
9. Использование онлайн-сервисов в преподавательской деятельности: создание тестов, кроссвордов, текстов с пробелами для заполнения и т.д.
10. Компьютерное тестирование в оценке учебных достижений студента.

Вопросы и задания:

Задание 1. Создайте таблицу методических сервисов Интернета (создание тестов, кроссвордов, подкасты и др.) и компьютерных программ для обучения языкам, а также ресурсов дистанционного обучения языкам, снабженную гиперссылками на онлайн-ресурсы.

Задание 2. Проведите научную конференцию, на которой должны быть обсуждены следующие вопросы.

1. Как вы думаете, почему вопрос о смене парадигмы образования наиболее остро встал именно на рубеже XX и XXI веков?
2. Положительные и отрицательные следствия использования Интернета (для отдельно взятого пользователя Интернета, для групп пользователей).
3. Приведите аргументы в подтверждение тезиса о том, что в XXI веке образование становится непрерывным процессом. Объясните причины, повлиявшие на это.
4. Почему навыки критического мышления особенно важны для пользователей Интернета?
5. Как меняется роль преподавателя в условиях широкого применения средств ИКТ в учебном процессе?
6. Как наличие или отсутствие доступа к Интернету могут повлиять на доступность и качество получаемого человеком образования?
7. Какими наиболее значимыми знаниями и умениями должен обладать учащийся / преподаватель, работающий в Интернете?
8. Какие дидактические задачи можно решать с использованием информационных и вещательных услуг Интернета?
9. Назовите дидактические свойства и функции электронной почты, веб-форума, чата.
10. Дайте определение понятию «интерактивность» в отношении

используемого средства обучения.

11. В каких случаях, по вашему мнению, целесообразно использовать мультимедийные возможности Интернета?
12. Чего в Интернете больше: индивидуального или коллективного? Дайте свой прогноз развития систем поддержки индивидуальной и коллективной деятельности пользователей в сети на ближайшее будущее.
13. Какие новые типы учебных заведений, формы обучения появились в связи с развитием Интернета?
14. Что нужно знать и уметь, чтобы применение Интернета на занятиях было более эффективным?
15. Что может служить критериями оценки эффективности внедрения средств ИКТ в учебную деятельность?
16. Перечислите внешние и внутренние факторы, влияющие на результативность использования Интернета в учебном процессе.
17. В чем заключается особенность общения в Интернете? Что такое синхронное и асинхронное общение?
18. Назовите приемы персонификации общения в Интернете.
19. О каких психологических «ловушках» Интернета нужно знать?
20. Какие педагогические приемы могут способствовать повышению продуктивной работы учащихся в виртуальной учебной группе?
21. Конфликтность в виртуальной учебной среде.
22. На что следует обратить особое внимание при организации дискуссии? Только ли на семинарах возможен этот вид деятельности?
23. Что понимается под дистанционным и электронным обучением? В чем различие дистанционной, заочной и электронной форм обучения? Основные модели дистанционной формы обучения.
24. В чем заключается эффективность дистанционной формы обучения? Можно ли говорить о качественном или некачественном обучении в зависимости от формы обучения?
25. Как проводится онлайн-тестирование в Интернете?
26. Назовите основные виды учебной деятельности в Интернете.
27. Дайте собственное определение понятию «единая информационно-образовательная среда».
28. Что такое ФЭПО и с какой целью он проводится?

Задание 3. Проанализируйте образовательные порталы и сайты в России и за рубежом. Составьте таблицу, наглядно демонстрирующую их тематическую и функциональную направленность.

Задание 4. Определите место ИТ в науке, образовании, обучении и изучении иностранных языков согласно публикациям Института ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (<http://ru.iite.unesco.org/about/>).

Задание 5. Ответьте на теоретические вопросы, приведя практические примеры и эмпирическую доказательную базу. Каковы дидактические свойства и функции компьютерных телекоммуникаций? Каковы особенности

электронного и дистанционного обучения? В чем принципиальное отличие компьютерных обучающих программ или учебников от бумажных? Какова роль образовательных порталов и интернет-университетов в процессе технологизации и компьютеризации образования?

Задание 6. В течение всего учебного курса выполнялась серия последовательных практических заданий, завершающаяся созданием «Методической разработки учебного телекоммуникационного проекта», презентация которой должна осуществиться в последний день обучения. Практические задания могут выполняться как индивидуально, так и в составе малых групп (по 2-3 человека). Необходимо методически верно проработать учебный материал вашего проекта и подготовить (написать) обучающие сценарии с использованием онлайн-сервисов: создание тестов, кроссвордов, текстов с пробелами для заполнения и т. д.

Основными этапами работы над телекоммуникационным проектом являются следующее:

- 1) выбор темы;
- 2) формулировка проблем;
- 3) разработка структуры и этапов;
- 4) обсуждение комплекта материалов (дидактических, методических, информационных), необходимых для поддержки работы учащихся в проекте;
- 5) определение педагогической эффективности;
- 6) отчет и представление проекта.

Перечень основной литературы:

1. Гуслякова, А. В. Информационные технологии и лингвистика XXI века : учебное пособие / А. В. Гуслякова. — Москва : МПГУ, 2016. — 96 с.
2. Чурилина, Л. Н. Лингвистика текста : учебное пособие / Л. Н. Чурилина. — Магнитогорск : МГТУ им. Г.И. Носова, 2021. — 115 с.
3. Щипицина, Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике : учебное пособие / Л. Ю. Щипицина. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 126 с.

Перечень дополнительной литературы:

1. Водясова, Л. П. Актуальные проблемы лингводидактики : учебное пособие / Л. П. Водясова. — Саранск : МГПИ им. М.Е. Евсевьева, 2020. — 106 с.
2. Грязнова, А. Т. Методология и практика лингвокультурологического анализа : учебно-методическое пособие / А. Т. Грязнова. — Москва : МПГУ, 2020. — 240 с.
3. Ермакова, Л. А. История лингвистических учений : учебно-методическое пособие / Л. А. Ермакова. — Кострома : КГУ, 2021. — 92 с.

4. Захаров, В. П. Корпусная лингвистика : учебник / В. П. Захаров, С. Ю. Богданова. — 3-е изд., перераб. — Санкт-Петербург : СПбГУ, 2020. — 234 с.
5. Иванова, Е. Н. Аспекты изучения языковой личности : учебное пособие / Е. Н. Иванова. — Екатеринбург : УрГПУ, 2021. — 116 с.
6. Комарова, З. И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике : учебное пособие / З. И. Комарова. — 7-е изд. стер. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 820 с.
7. Коннова, М. Н. Когнитивная лингвистика : учебное пособие / М. Н. Коннова. — Калининград : БФУ им. И.Канта, 2022. — 235 с.
8. Кочергина, В. А. Введение в языкознание : учебное пособие / В. А. Кочергина. — 2-е изд. — Москва : Академический Проект, 2020. — 272 с.
9. Проскурин, С. Г. Лингвокультурология и лингвострановедение : учебное пособие / С. Г. Проскурин, А. В. Проскурина. — Новосибирск : НГТУ, 2019. — 135 с.
10. Сабитова, З. К. Лингвокультурология : учебник / З. К. Сабитова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 523 с.
11. Фефилов, А. И. Языкознание: общая теория и история : учебник / А. И. Фефилов. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 256 с.
12. Моделирование в корпусной лингвистике: специализированные корпуса русского языка : монография / В. П. Захаров, И. В. Азаров, О. А. Митрофанова [и др.]. - СПб : Изд-во С.Петербур. ун-та, 2019. - 208 с.
13. Баррат, Д. Последнее изобретение человечества: Искусственный интеллект и конец эры Homo sapiens: Научно-популярное / Баррат Д., Лисова Н. - Москва :Альпина нон-фикшн, 2016. - 304 с.
14. Павлов, С.И. Системы искусственного интеллекта : учебное пособие / С.И. Павлов. - Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2011. - Ч. 2. - 194 с.
15. Большакова Е. И., Воронцов К. В., Ефремова Н. Э., Клышинский Э. С., Лукашевич Н. В., Сапин А. С. 2017. Автоматическая обработка текстов на естественном языке и анализ данных: учеб. пособие. М.: Изд-во НИУ ВШЭ, 2017.
16. Станкевич, Л. А. Интеллектуальные системы и технологии : учебник и практикум для вузов / Л. А. Станкевич. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 397 с.
17. Малявина, А.Н. Информационные технологии в лингвистике : учеб.-метод. пособие / А.Н. Малявина. - Тольятти : Изд-во ТГУ, 2013.

Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Маслов, В.Г. Культура речи: учебное пособие / В.Г. Маслов. - 2-е изд., стер. - Москва: Издательство«Флинта»,2016.-161с.-Библиогр.:с.118-ISBN978-5-9765-0919-1;То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=58009>
2. Петрякова, А.Г. Культура речи: учебник / А.Г. Петрякова. - 3-е изд., стер. - Москва: Издательство«Флинта»,2016.-488с.:ил.-Библиогр.вкн.-ISBN978-5-9765-2101-8;То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79449>
3. Методические рекомендации, предназначенные для самостоятельной работы студентов по дисциплине "Стилистика русского научного дискурса". – Ставрополь, 2015.
4. Розенталь, Д. Э. Современный русский язык : [учебное пособие] / Д.Э. Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова. – 16-е изд. – Москва : Айрис-Пресс, 2018. – 445 с. : табл. – (От А до Я). – Библиогр. в подстроч. примеч. – ISBN 978-5-8112-6640-1

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- 1 ЗАО «Айбукс» <http://www.ibooks.ru>
- 2 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>
- 4 Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ) [:http://uisrussia.msu.ru](http://uisrussia.msu.ru)
- 5 ЭБС «Университетская библиотека online» ЭБС «IPRbooks» ЭБС «Biblio-online.ru»
- 6 Электронная библиотека диссертаций РГБ <http://www.diss.rsl.ru>
- 7 Электронная библиотека СКФУ <http://catalog.ncstu.ru/>
<http://www.diss.rsl.ru>

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Методические рекомендации
для студентов по организации самостоятельной работы
по дисциплине «Искусственный интеллект в профессиональной сфере»
для студентов направления подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) «Отечественная филология»

Ставрополь

2026

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

Общая характеристика самостоятельной работы бакалавров при изучении дисциплины

Технологическая карта самостоятельной работы бакалавра

План-график выполнения самостоятельной работы

Методические рекомендации по изучению теоретического материала

Методические указания по подготовке к собеседованию

Методические указания по подготовке индивидуального проекта

Критерии оценки

С Список рекомендуемой литературы

Введение

Методические указания предназначены для студентов направления подготовки 45.03.01 Филология при организации и выполнении самостоятельной работы по дисциплине «Искусственный интеллект в профессиональной сфере».

Цель методических рекомендаций – оказание помощи студентам в организации и выполнении самостоятельной работы по данной дисциплине.

Настоящие методические указания содержат такие виды работ, которые позволят студентам самостоятельно овладеть фундаментальными знаниями и опытом творческой и исследовательской деятельности и ориентированы на достижение следующей цели: формирование набора универсальных, общепрофессиональных, профессиональных компетенций будущего бакалавра по направлению подготовки 45.03.01 Филология, направленность (профиль) «Отечественная филология».

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

- знать стилевые требования к медиаматериалам; уметь создавать на основе существующих методик тексты различных типов и жанров, готовить материалы для публикации в том числе для размещения на вебсайтах и в соцсетях; результативно владеть навыками креативного письма и спичрайтерства.

Методические указания выступают в качестве информационного и практического источника.

На самостоятельную работу студентов отводится 54 часа.

Общая характеристика самостоятельной работы студента при изучении дисциплины (модуля) «Искусственный интеллект в профессиональной сфере»

Самостоятельная работа студентов (СРС) выражает одну из значимых форм образовательного процесса, которая способствует формированию творческой личности специалиста, способного к саморазвитию, самообразованию, инновационной деятельности.

Самостоятельная работа студента содействует развитию умения учиться, формировать у студента способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

Самостоятельная работа студентов – это деятельность, связанная с воспитанием мышления будущего профессионала, всякий вид работ,

создающий условия для зарождения самостоятельной мысли, познавательной активности. Это совокупность всей самостоятельной деятельности студентов как в учебной аудитории, так и вне её, в контакте с преподавателем и в его отсутствии.

Самостоятельная работа реализуется:

- непосредственно в процессе аудиторных работ - на лекциях, практических и семинарских занятиях;
- в контакте с преподавателем вне рамок расписания - на консультациях по учебным вопросам, в ходе творческих контактов, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий и т.д.;
- в библиотеке, дома, в общежитии, на кафедре при выполнении студентом учебных и творческих задач.

Самостоятельная работа студентов может осуществляться как в аудитории, так и вне ее, обычно это в основном внеаудиторная деятельность студента. Для активного владения знаниями в процессе аудиторной работы необходимо не только понимание учебного материала, но и творческое его восприятие.

Основными формами реализации самостоятельной **работы и контроля** знаний являются:

Опорный конспект темы – письменный текст, в котором кратко и последовательно изложено содержание основного источника информации. Конспектировать – значит приводить к некоему порядку сведения, почерпнутые из оригинала. В основе процесса лежит систематизация прочитанного или услышанного. Записи могут делаться как в виде точных выдержек, цитат, так и в форме свободной подачи смысла. Данный вид самостоятельной работы направлен на формирование представлений о культурных различиях народов мира и России.

Проект – данная форма контроля нацелена на формирование знаний основных сведений о народах региона и понимание особенностей становления этносоциальной и этнополитической структуры южнороссийского макрорегиона, умения получать необходимую информацию, грамотно формулировать и выражать свою точку зрения; навыками проектной деятельности.

Коллоквиум – средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя со студентом. Данный вид самостоятельной работы направлен на формирование знаний социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий народов мира и

России; принципов работы в полиэтническом и поликонфессиональном социуме.

Собеседование – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Данный вид самостоятельной работы направлен на формирование принципов и правил культуры межнационального общения.

Текущий контроль осуществляется в процессе индивидуальных и групповых консультаций, собеседований, в процессе анализа и самоанализа самостоятельной работы.

Технологическая карта самостоятельной работы обучающегося

Коды реализуемых компетенций, индикатора (ов)	Вид деятельности студентов	Средства и технологии оценки	Объем часов, в том числе		
			СРС	Контактная работа с преподавателем	Всего
5 семестр					
ИД-1ПК-2 ИД-2ПК-2 ИД- 3ПК-2	Собеседование Темы: 1-6	Вопросы для собеседования	18	2	20
ИД-1ПК-2 ИД-2ПК-2 ИД- 3ПК-2	Подготовка сообщения Тема 8	Выступление с сообщением	12	2	14
ИД-1ПК-2 ИД-2ПК-2 ИД- 3ПК-2	Выполнение индивидуального творческого задания Тема 7	Презентация индивидуального творческого задания	18	2	20
Итого за 5 семестр			48	6	54
Итого			48	6	54

Методические указания по изучению теоретического материала

Работа с конспектом лекций

Работа с конспектом лекций заключается в том, что студент в период между лекционными занятиями изучает материал конспекта формулирует вопросы по неясным положениям изученного материала и задает их во время, отведенное учебным планом на контроль самостоятельной работы студента или во время практических занятий.

Чтение основной и дополнительной литературы по курсу с конспектированием по разделам

Самостоятельная работа при чтении учебной литературы начинается с изучения источников по соответствующей теме учебной программы. При изучении нового материала составляется конспект, которым студент пользуется затем во время практических занятий.

Работа с электронными ресурсами в сети Интернет

Для повышения эффективности самостоятельной работы студент должен уметь работать в поисковой системе сети Интернет и использовать найденную информацию при подготовке к занятиям. Поиск информации можно вести по автору, заглавию, виду издания, году издания или издательству. Также в сети Интернет доступна услуга по скачиванию методических указаний и учебных пособий, подбору необходимой научной литературы.

Конспектирование и реферирование первоисточника и научно-исследовательской литературы

Конспект представляет собой дословные выписки из текста источника. При этом следует помнить, что конспект – это не полное переписывание чужого текста. При написании конспекта текст источник следует прочитать, выделить в нем основные положения, подобрать примеры, перекомпоновать материал (при необходимости), а уже затем оформлять текст конспекта. Конспект может быть полным, когда работа идёт со всем текстом источника, или неполным, когда интерес представляет какой-либо один или несколько вопросов, затронутых в источнике.

Реферирование — сложный творческий процесс, в основе которого лежит умение выделить главную информацию из текста первоисточника. Реферирование заключается в анализе первичного документа, нахождении значимых в смысловом отношении данных (основных положений, фактов, доведите день, результатов, выводов) и имеет целью сократить физический объем первичного документа при сохранении его основного смыслового содержания. Оно используется в научной, издательской, информационной и библиографической деятельности.

Задания для самостоятельной работы

Тема СРС 1. Новые информационные технологии и искусственный интеллект

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Какие основные направления развития искусственного интеллекта применимы в лингвистике?

Задание 1. Составьте отчет о перспективах применения технологий обработки естественного языка в обучении русскому языку иностранных студентов.

Тема СРС 2. Филология в аспекте применения информационных технологий

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Как технологии ИИ помогают филологам в изучении древних рукописей и редких документов?

Задание 1. Подготовьте презентацию на тему автоматизации процессов аннотирования текстов художественной литературы с использованием методов NLP.

Тема СРС 3. Обработка текстов и информационные технологии

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Приведите примеры реальных проектов, реализованных с использованием технологий машинного перевода в российских компаниях.
Задание 1. Проанализируйте эффективность современных алгоритмов автоматического распознавания речи для аудиозаписей лекций на русском языке.

Тема СРС 4. Оформление текста

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Объясните принципы работы чат-ботов и приведите пример эффективного использования такого инструмента в филологии.
Задание 1. Разработайте сценарий взаимодействия виртуального ассистента для консультационной поддержки студентов-филологов.

Тема СРС 5. Электронные филологические ресурсы

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Опишите возможности интеллектуального анализа текста (NLP), применяемые в области исследований художественных произведений.

Задание 1. Проведите исследование возможностей искусственного интеллекта в анализе стилистики прозы русских классиков XIX века.

Тема СРС 6. Методика осуществления профессионального поиска в интернете

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Перечислите преимущества и недостатки автоматизированных инструментов морфологического разбора русского языка.

Задание 1. Выполните проект по созданию рекомендательной системы учебных материалов для курсов русской словесности с применением технологий машинного обучения.

Тема СРС 8. Искусственный интеллект в филологии

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Как использование искусственного интеллекта помогает проводить сравнительный анализ различных литературных стилей и жанров?

Задание 1. Напишите эссе на тему влияния технологий искусственного интеллекта на изучение фольклорных традиций России.

Тема СРС 9. Информационные технологии в науке и образовании

Цель - овладение теоретическими основами и практическими навыками текстообразования с применением ИИ.

Знания и умения, приобретаемые обучающимся в результате освоения темы (практического занятия), формируемые компетенции или их части: студенты должны знать основы спичрайтинга; уметь отбирать учебное содержание для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся, владеть предметным содержанием.

Форма СРС – индивидуальное собеседование по заданиям для контроля владения компетенциями.

Вопросы и задания

1. Обсудите этические аспекты внедрения технологий ИИ в образовательный процесс филологических специальностей.

Задание 1. Разработать систему оценки качества переводов с английского на русский язык с использованием нейронных сетей и моделей глубокого обучения.

Методические указания по видам работ

Подготовка мультимедийной презентации

Презентация, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова: «... способ подачи информации, в котором присутствуют рисунки, фотографии, анимация и звук». Для подготовки презентации рекомендуется использовать: PowerPoint, MS Word, AcrobatReader. Самая простая программа для создания презентаций – Microsoft PowerPoint. Для подготовки презентации необходимо собрать и обработать начальную информацию.

Последовательность подготовки презентации:

1. Четко сформулировать цель презентации: вы хотите свою аудиторию мотивировать, убедить, заразить какой-то идеей или просто формально отчитаться.
2. Определить, каков будет формат презентации: живое выступление (тогда, сколько будет его продолжительность) или электронная рассылка (каков будет контекст презентации).
3. Отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку представления.
4. Определить ключевые моменты в содержании текста и выделить их.
5. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.
6. Подобрать дизайн и форматировать слайды (количество картинок и текста, их расположение, цвет и размер).
7. Проверить визуальное восприятие презентации.

К видам визуализации относятся иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы.

Иллюстрация – представление реально существующего зрительного ряда.

Образы – в отличие от иллюстраций – метафора. Их назначение – вызвать эмоцию и создать отношение к ней, воздействовать на аудиторию. С помощью хорошо продуманных и представляемых образов, информация может надолго остаться в памяти человека.

Диаграмма – визуализация количественных и качественных связей. Их используют для убедительной демонстрации данных, для пространственного мышления в дополнение к логическому.

Таблица – конкретный, наглядный и точный показ данных. Ее основное назначение – структурировать информацию, что порой облегчает восприятие данных аудиторией.

Практические советы по подготовке презентации

- готовьте отдельно: печатный текст + слайды + раздаточный материал;
- слайды – визуальная подача информации, которая должна содержать
- минимум текста, максимум изображений, несущих смысловую нагрузку, выглядеть наглядно и просто;
- текстовое содержание презентации – устная речь или чтение, которая
- должна включать аргументы, факты, доказательства и эмоции;
- рекомендуемое число слайдов 10-12;
- обязательная информация для презентации: тема, фамилия и инициалы
- выступающего; план сообщения; краткие выводы из всего сказанного; список использованных источников;
- раздаточный материал – должен обеспечивать ту же глубину и охват, что и живое выступление: люди больше доверяют тому, что они могут унести с собой, чем исчезающим изображениям, слова и слайды забываются, а раздаточный материал остается постоянным осязаемым напоминанием; раздаточный материал важно раздавать в конце презентации; раздаточные материалы должны отличаться от слайдов, должны быть более информативными.

Доклад, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова, представляет собой «... сообщение по заданной теме, с целью внести знания из дополнительной литературы, систематизировать материал, проиллюстрировать примерами, развивать навыки самостоятельной работы с научной литературой, познавательный интерес к научному познанию».

Тема доклада должна быть согласована с преподавателем и соответствовать теме учебного занятия. Материалы при его подготовке, должны соответствовать научно-методическим требованиям вуза и быть указаны в докладе. Необходимо соблюдать регламент, оговоренный при получении задания. Иллюстрации должны быть достаточными, но не чрезмерными.

Работа студента над докладом-презентацией включает отработку умения самостоятельно обобщать материал и делать выводы в заключении, умения ориентироваться в материале и отвечать на дополнительные вопросы слушателей, отработку навыков ораторства, умения проводить диспут.

Докладчики должны знать и уметь: сообщать новую информацию; использовать технические средства; хорошо ориентироваться в теме всего семинарского занятия; дискутировать и быстро отвечать на заданные вопросы; четко выполнять установленный регламент (не более 10 минут); иметь представление о композиционной структуре доклада и др.

Структура выступления

Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: название, сообщение основной идеи, современную оценку предмета изложения, краткое перечисление рассматриваемых вопросов, живую интересную форму изложения, акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода.

Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части – представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудиовизуальных и визуальных материалов.

Заключение – ясное, четкое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели

Методика проведения Круглого стола.

Круглый стол открывает ведущий. Он представляет участников дискуссии, направляет её ход, следит за регламентом, который определяется в начале обсуждения, обобщает итоги, суммирует конструктивные предложения. Обсуждение в рамках Круглого стола должно носить конструктивный характер, не должно сводиться, с одной стороны, только к отчетам о проделанной работе, а с другой, - только к критическим выступлениям. Сообщения должны быть краткими, не более 10-12 минут. В конце Круглого стола подводятся его итоги, выставляются оценки участникам дискуссии.

Варианты проведения «круглых столов»:

Первый вариант - участники выступают с докладами, затем проводится их обсуждение. При этом ведущий принимает в заседании относительно скромное участие - распределяет время выступлений, предоставляет слово участникам обсуждения.

Второй вариант - ведущий интервьюирует участников Круглого стола или выдвигает тезисы для обсуждения. В этом случае он следит за тем, чтобы высказались все участники, «держит» ход обсуждения в русле главной проблемы, ради которой организована встреча за «круглым столом». Такой способ проведения Круглого стола вызывает больший интерес у аудитории. Но он требует от ведущего большого мастерства и глубокого знания «нюансов» обсуждаемой проблемы.

Третий вариант «методические посиделки». Организация такого круглого стола имеет свои особенности. Для обсуждения предлагаются вопросы, существенные для решения каких-то ключевых задач учебно-воспитательного процесса. Тема обсуждения заранее не объявляется. В этом случае мастерство ведущего Круглого стола заключается в том, чтобы в

непринужденной обстановке вызвать слушателей на откровенный разговор по обсуждаемому вопросу и подвести их к определенным выводам. Целью таких «посиделок» является формирование правильной точки зрения по определенной проблеме; создание благоприятного психологического климата в данной группе слушателей.

Четвертый вариант - «методический диалог». В рамках такой формы Круглого стола слушатели заранее знакомятся с темой обсуждения, получают теоретическое домашнее задание. Методический диалог ведется по определенной проблеме между ведущим и слушателями или между группами слушателей. Движущей силой диалога является культура общения и активность слушателей. Большое значение имеет общая эмоциональная атмосфера, которая позволяет вызвать чувство внутреннего единства. В заключение делается вывод по теме, принимается решение о дальнейших совместных действиях.

Для подготовки к данному оценочному мероприятию необходимо: ознакомиться заранее (за неделю до проведения) с вопросами Круглого стола; подобрать материал, необходимый для развернутых ответов на каждый вопрос; четко отработать все этапы Круглого стола.

При подготовке к ответу студенту предоставляется право пользования: подготовленным конспектом, справочными материалами по заданной теме.

При проверке задания оцениваются: глубина выбранного по теме материала, полнота ответа на дискуссионные вопросы Круглого стола, владение материалом, активность участия в обсуждении вопросов Круглого стола, самостоятельность суждений, логичность выводов.

Перечень основной литературы:

1. Гусякова, А. В. Информационные технологии и лингвистика XXI века : учебное пособие / А. В. Гусякова. — Москва : МПГУ, 2016. — 96 с.
2. Чурилина, Л. Н. Лингвистика текста : учебное пособие / Л. Н. Чурилина. — Магнитогорск : МГТУ им. Г.И. Носова, 2021. — 115 с.
3. Щипицина, Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике : учебное пособие / Л. Ю. Щипицина. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 126 с.

Перечень дополнительной литературы:

1. Водясова, Л. П. Актуальные проблемы лингводидактики : учебное пособие / Л. П. Водясова. — Саранск : МГПИ им. М.Е. Евсевьева, 2020. — 106 с.
2. Грязнова, А. Т. Методология и практика лингвокультурологического анализа : учебно-методическое пособие / А. Т. Грязнова. — Москва : МПГУ, 2020. — 240 с.

3. Ермакова, Л. А. История лингвистических учений : учебно-методическое пособие / Л. А. Ермакова. — Кострома : КГУ, 2021. — 92 с.
4. Захаров, В. П. Корпусная лингвистика : учебник / В. П. Захаров, С. Ю. Богданова. — 3-е изд., перераб. — Санкт-Петербург : СПбГУ, 2020. — 234 с.
5. Иванова, Е. Н. Аспекты изучения языковой личности : учебное пособие / Е. Н. Иванова. — Екатеринбург : УрГПУ, 2021. — 116 с.
6. Комарова, З. И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике : учебное пособие / З. И. Комарова. — 7-е изд. стер. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 820 с.
7. Коннова, М. Н. Когнитивная лингвистика : учебное пособие / М. Н. Коннова. — Калининград : БФУ им. И.Канта, 2022. — 235 с.
8. Кочергина, В. А. Введение в языкознание : учебное пособие / В. А. Кочергина. — 2-е изд. — Москва : Академический Проект, 2020. — 272 с.
9. Проскурин, С. Г. Лингвокультурология и лингвострановедение : учебное пособие / С. Г. Проскурин, А. В. Проскурина. — Новосибирск : НГТУ, 2019. — 135 с.
10. Сабитова, З. К. Лингвокультурология : учебник / З. К. Сабитова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 523 с.
11. Фефилов, А. И. Языкознание: общая теория и история : учебник / А. И. Фефилов. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 256 с.
12. Моделирование в корпусной лингвистике: специализированные корпуса русского языка : монография / В. П. Захаров, И. В. Азаров, О. А. Митрофанова [и др.]. - СПб : Изд-во С.Петербург. ун-та, 2019. - 208 с.
13. Баррат, Д. Последнее изобретение человечества: Искусственный интеллект и конец эры Homo sapiens: Научно-популярное / Баррат Д., Лисова Н. - Москва :Альпина нон-фикшн, 2016. - 304 с.
14. Павлов, С.И. Системы искусственного интеллекта : учебное пособие / С.И. Павлов. - Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2011. - Ч. 2. - 194 с.
15. Большакова Е. И., Воронцов К. В., Ефремова Н. Э., Клышинский Э. С., Лукашевич Н. В., Сапин А. С. 2017. Автоматическая обработка текстов на естественном языке и анализ данных: учеб. пособие. М.: Изд-во НИУ ВШЭ, 2017.
16. Станкевич, Л. А. Интеллектуальные системы и технологии : учебник и практикум для вузов / Л. А. Станкевич. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 397 с.

17. Малявина, А.Н. Информационные технологии в лингвистике : учеб.-метод. пособие / А.Н. Малявина. - Тольятти : Изд-во ТГУ, 2013.

Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Маслов, В.Г. Культура речи: учебное пособие / В.Г. Маслов. - 2-е изд., стер. - Москва: Издательство«Флинта»,2016.-161с.-Библиогр.:с.118-ISBN978-5-9765-0919-1;То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=58009>
2. Петрякова, А.Г. Культура речи: учебник / А.Г. Петрякова. - 3-е изд., стер. - Москва: Издательство«Флинта»,2016.-488с.:ил.-Библиогр.вкн.-ISBN978-5-9765-2101-8;То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79449>
3. Методические рекомендации, предназначенные для самостоятельной работы студентов по дисциплине "Стилистика русского научного дискурса". – Ставрополь, 2015.
4. Розенталь, Д. Э. Современный русский язык : [учебное пособие] / Д.Э. Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова. – 16-е изд. – Москва : Айрис-Пресс, 2018. – 445 с. : табл. – (От А до Я). – Библиогр. в подстроч. примеч. – ISBN 978-5-8112-6640-1

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- 3 ЗАО «Айбукс» <http://www.ibooks.ru>
- 4 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>
- 8 Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ) [:http://uisrussia.msu.ru](http://uisrussia.msu.ru)
- 9 ЭБС «Университетская библиотека online» ЭБС «IPRbooks» ЭБС «Biblio-online.ru»
- 10 Электронная библиотека диссертаций РГБ <http://www.diss.rsl.ru>
- 11 Электронная библиотека СКФУ <http://catalog.ncstu.ru/http://www.diss.rsl.ru>